

cours des derniers dix ans. Voilà pourquoi nous sommes ici. Nous avons pour objet de trouver un moyen d'enrayer cet accroissement. M. Deutsch nous a fourni de précieux renseignements et je puis penser à quelque système qui nous permettrait d'y parvenir.

Le sénateur ISNOR: Pour l'instant, je suis satisfait.

Le PRÉSIDENT: Sénateur ISNOR, si nous avons l'intention d'insister sur les corporations de la Couronne, il serait bon d'en arriver d'abord à une décision. Comme une discussion de ce genre ne semble pas opportune actuellement, je propose que nous l'écartions. Quelqu'un veut-il encore interroger M. Deutsch sur son témoignage de l'autre jour?

Le sénateur CONNOLLY: Dois-je croire que les textes qu'on nous a remis l'autre jour, y compris le livret renfermant la statistique sur l'importance du personnel, seront étudiés en temps et lieu et que le moment est mal choisi de poser là-dessus des questions détaillées?

Le PRÉSIDENT: Si je vous comprends bien, je crois qu'il est préférable de poser vos questions dès maintenant.

Le sénateur CONNOLLY: Je ne voudrais pas en interrogeant M. Deutsch m'engager sur un terrain où on jugerait que notre comité n'a pas sa place, mais peut-être serait-il opportun de s'arrêter à certains postes qui ont marqué une augmentation entre le 31 mars 1954 et le 28 février 1955. En regardant rapidement la liste, je note que les premiers accroissements importants se voient en page 2. Au cours de la période précitée, le personnel de l'armée s'est accru d'environ 4,000; celui de la marine d'environ 2,000; celui des Postes, en page 3, d'environ 2,000; celui du Revenu national de 500; et celui des Affaires du Nord, en page 4, d'environ 300. Ces chiffres représentent les principaux accroissements de personnel dans les différents ministères. Je veux croire qu'une partie de l'accroissement, au ministère des Postes, est dû à l'inauguration qu'on y a faite de la semaine de cinq jours et de quarante heures, mais je puis me tromper en cela et j'aimerais que M. Deutsch nous éclaire sur ce point. Et pour ce qui est des deux forces militaires, je présume également qu'il est question non pas des cadres réguliers, mais d'employés civils?

M. DEUTSCH: Je crois, sénateur, que vous avez exprimé l'une des raisons qui expliquent l'accroissement considérable qui s'est opéré entre 1954 et 1955. Il s'agit de l'inauguration de la semaine de cinq jours qui a atteint la plupart des ministères. Cela a causé un accroissement de personnel important. Je n'ai pas les chiffres en main mais, si les sénateurs le désirent, je pourrai préparer un tableau montrant le degré d'accroissement qu'a pu produire la semaine de cinq jours...

Le sénateur CONNOLLY: J'insiste sur le fait que tous les membres du Comité sont des plus intéressés à connaître l'effet de l'inauguration de la semaine de cinq jours.

M. DEUTSCH: Je pourrai préparer un tableau statistique là-dessus. Je ne dis pas que ce sera de la dernière précision, car nous devons nous en tenir à une approximation. Je sais que l'inauguration de la semaine de cinq jours a causé un accroissement de personnel qui doit s'élever dans les milliers.

Le sénateur QUINN: Plusieurs milliers?

M. DEUTSCH: Je ne saurais dire si c'est entre deux et trois mille.

Le sénateur BAIRD: Et l'heure du café: a-t-elle causé aussi un accroissement de personnel?

M. DEUTSCH: Elle n'est pas censé en avoir causé, sénateur. L'un des facteurs en tout cas est l'inauguration de la semaine de cinq jours.

Le sénateur REID: De quand date-t-elle?